



Le gouvernement est prêt à envisager des mesures de transition limitées dans le temps pour que les petites économies soient en mesure de s'adapter et de cueillir elles aussi les fruits de la ZLEA, mais ces mesures doivent relever du processus des négociations. Ces mesures devraient aussi être favorisées par une assistance technique en matière de commerce et des activités de création de capacités. Voilà pourquoi le Canada se prononce en faveur de la création d'un « Plan de coopération hémisphérique » prévoyant des mesures de coordination et d'aide pouvant permettre aux petites économies de mieux mettre à profit les mesures de transition visées.

Recommandation 17

« Que le Canada encourage les autres membres de la Banque interaméricaine de développement à renforcer le mandat de cette institution et sa contribution à la satisfaction des besoins de développement des pays des Amériques, comme le prévoit le Plan d'action du Troisième Sommet des Amériques. »

À titre de président du Sommet des Amériques, le Canada a incité la Banque interaméricaine de développement (BID) — entre autres banques multilatérales de développement — à participer à l'élaboration du Plan d'action du Sommet et à collaborer à sa mise en application. Un des résultats d'importance du Sommet de Québec a été l'engagement pris par le président de la BID d'affecter des ressources aux travaux du Sommet. La BID a fermement répondu à l'appel canadien au soutien du Plan d'action du Troisième Sommet des Amériques. Peu après cette rencontre, elle a annoncé que tout son programme de prêts pour les cinq prochaines années viendrait appuyer les engagements qui s'étaient pris au Sommet (soit environ 40 milliards de dollars américains selon le niveau soutenable actuel des prêts consentis tous les ans par cette institution). Les mandats confiés par les gouverneurs de la BID coïncident avec les priorités approuvées par les dirigeants au Sommet. Le Canada a également joué un rôle de chef de file en favorisant la création d'un groupe de travail mixte des institutions partenaires du Sommet en vue d'encourager une utilisation féconde des ressources procurées par les organismes de l'hémisphère et les organismes multilatéraux, d'optimiser l'efficacité de l'exécution des programmes, de prévenir le chevauchement et le double emploi inutiles de mandats, de maximiser les possibilités de financement des bénéficiaires et de conférer la cohérence voulue à la réalisation des initiatives du Sommet. Cet organe de coordination est présidé par l'Organisation des États américains, et la BID prend une part active à ses activités. Les membres du groupe de travail se réunissent dans un souci de mener à bien les activités de mise en œuvre dans le cadre du Sommet. Ils mettent tout particulièrement l'accent sur le financement des mandats et la mobilisation des citoyens.

Le Canada continuera à travailler avec cette institution à l'application du Plan d'action et encouragera tous les membres de la BID, régionaux ou non, à en renforcer le mandat pour un soutien des démarches et des objectifs du Sommet des Amériques.

